

## Speciālizlaidums, veltīts LNS 85 gadu apritei

2005. gada maijs Nr. 13/14 (886/887)

[www.lns.lv](http://www.lns.lv)

Cena 0,50 LVL

# Kopīcītī

## Projekts tuvojas izšķirošam iznākumam

Ilze Kopmane

**Lielākais pasākums projekta laikā ir LNS organizētais Vislatvijas nedzirdīgo forums 2005. gada 18. — 21. maijā Rīgā Latviešu biedrības namā (skat programmu tālāk).**

Lai nonāktu līdz tam, parveikts liels iepriekšējās sagatavošanas darbs. Viens no svarīgiem darba posmiem bija pie 500 nedzirdīgo cilvēku aptauja un semināru sarīkošana visā Latvijā, kā arī iegūtās informācijas apkopošana un analīze, lai noteiku tālāko darbu virzību — tēmas, kas padzījināti jāapspriež izveidotaņas tematiskajās darba grupās.

Projekta vadības grupa uzklausīja M. Piternieces sagatavoto kopsavilkumu par iegūto informāciju projekta pasākuma gaitā.

### Jāattīsta kontakti

Viens no galveniem secinājumiem — vietējām nedzirdīgo organizācijām ir visai vāja sadarbība ar sava reģiona sociālās palīdzības dienestiem. Par to liecināja daudzie jautājumi un



Ziedi, dvēsele, savos svētkos un smēl tajos spēku ikdiņas gaitai!

### Šajā numurā

#### 1. lpp.

Projekts «Runājošās rokas» darbības kulminācijā

#### 2. – 3. lpp.

Intervija ar LNS prezidentu Arnoldu Pavlinu

#### 4. – 9. lpp.

LNS biedrību ceļš – no pirmsākumiem līdz mūsdienām.

Ieskats LNS vēsturē:  
 «Tas notika pirmoreiz»

#### 10. lpp.

LNS iestādes un organizācijas.

Integrācija darbībā:  
 kultūras apmaiņas procesi

#### 11. lpp.

Sadarbības partneri.  
 Starptautiskie sakari.

#### 12. lpp.

LNS Foruma programma:  
 daudz vērtīga un interesanta visiem!



problēmām un abas puses satvināja labākas saprašanās līmenī.

Bija vērojami arī patikami izņēmumi, kur tas jau noticis un dažādi jautājumi tiek sekmīgi atrisināti. To var teikt par Valmieras, Liepājas, Rīgas u.c. sociālajiem dienestiem. Mazāk pretimnākošas ir pagastu valdes lauku apvidū.

### Lielākā problēma — bezdarbs

Nedzirdīgie Jaudis vēlas strādāt, bet reģionos šīs iespējas ir ierobežotas pat dzīrdīgiem cilvēkiem. Ir firmas, kas atklāti atzīst, ka nevēlas pieņemt darbā cilvēkus, kas var sagādāt problēmas tieši nedzirdības dēļ. Aizbildinās ar darba drošības apsvērumiem un kontaktēšanās grūtībām. Grūtības arī izmantot pārkvalificēšanās iespējas, jo kursos nepieciešama tulka klātbūtne.

Ja arī izdodas atrast darbu, tad parasti tiek noteikts joti zems atalgojums un nav kur sūdzēties — var pazaudēt to pašu.

⇒ 2. lpp.

# Projekts tuvojas izšķirošam iznākumam

⇒ 1. lpp.

## Nepietiek surdotehnikas

Semināros izskanēja neapmierinātība ar nepietiekamu atsevišķu surdotehnisko palīgļi-dzēku nodrošinājumu, uz kuriem ilgi jāgaida rindā. Īpaši tas attiecas uz komunikatoriem.

## Jādzīvo informācijas badā

Visos semināros debatētāji uzsvēra informācijas deficitu, ko veido viņu ierobežotās dzirdes-spējas. Lielākās pretenzijas izvirzītas Latvijas Televīzijai, kas gadu gaitā arvien vairāk «apcirpusi» nedzīrdīgiem pieejamos raidījumus: vairs netiek tulkota «Panorāma», raidījums nedzīrdīgiem samazināts no sākotnējām 45 min. līdz 10 — 15 min., turklāt tā tematika skar tikai rīdzniekus. Ľoti reti raidījumu laikā parādās minimāli subtitri.

Vairākumam nedzīrdīgo nav pieejama internetā esošā informācija. Trūkst līdzekļu datoru iegādei, interneta pieslēgumam un ikmēneša apmaksai, kā arī prasmes lietot šo informācijas avotu. Faktiski tas ir jautājums par finansu iespējām. Informācijas ieguvēs un komunikācijas iespējas ierobežo arī tas, ka daudzās vietās Latvijā nedzīrdīgajiem nav arī transporta mak-sas atlaižu.

## Ierobežojumi iestādēs

Virkni apgrūtinājumu rada dažādi ar likumdošanu noteikt ierobežojumi. Piemēram, nedzīrdīgie nevar būt liecinieki pie notāra, dažviet viņiem liegtā autovadītāja medicīnas izziņu saņemšana.

Nepietiekama ir vizuālā informācija sabiedriskās vietās, kā arī daudzviet grūti iekļūt iestādēs, kurās durvis kodētas un pēc zvana signāla jāatbild ar balsi utt.

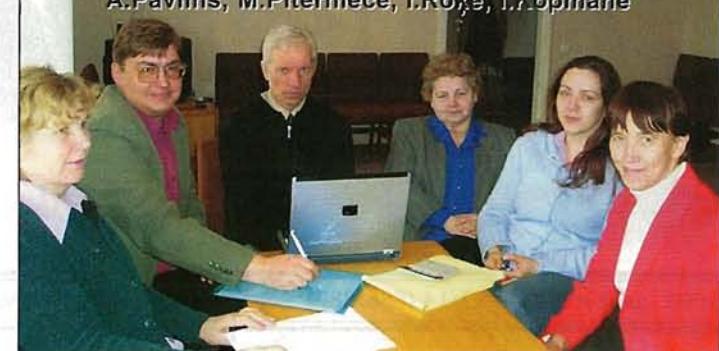
Šie fakti liecina par to, ka sabiedrībā vēl trūkst izpratnes par nedzīrdīgo cilvēku situāciju, viņa īpašām vajadzībām, kas kom-pensētu dzirdes trūkuma radītos apgrūtinājumus.

## Tulkus trūkums.

Tas ir nozīmīgs faktors, kas daudziem nedzīrdīgajiem cilvēkiem rada problēmas — pirmām kārtām tiem, kas vēlas tā-lākizglītoties pēc speciālās skolas beigšanas vai pārkvalificēties konkurencei darba tirgū. Lielākā daļa no jauniešiem nespēj pri-vāti apmaksāt tulka pakalpoju-mus, bet no valsts budžeta šim nolūkam līdzekļi netiek paredzē-ti. Tātad tiek ierobežotas viņu iespējas iegūt labu izglītību.

Ne visos gadījumos iespē-jams nodrošināties ar tulku arī

Projekta «Runājošās rokas» vadības grupas kārtējā apsriedē. No kreisās pa apli: M. Paulēna, E. Vorslovs, A. Pavlins, M. Piterniece, I. Roķe, I. Kopmane



tad, ja jākārto dažādi jautājumi iestādēs, sevišķi lauku apvidū.

## Grūti izdzīvot

Bezdarbs, mazās algas, ne-lielās pensijas — tās ir parastās grūtības, ar kurām cīnās nedzīrdīgais cilvēks ikdienā. It īpaši svarīgi šādos apstākjos būtu sa-nemt iespējamos sociālos pa-kalpojumus un palīdzību dažādos dzīves gadījumos — dzī-vokļa uzturēšanai, ārstniecībai, iztikai.

Katrai pašvaldībai ir sava shēma un iespējas palīdzēt, bet pa-matā visiem valsts likumdošana. Tāpēc svarīgi zināt, ko un kā prisit, ko sagaidit no palīdzības dienestiem, lai varētu maksimāli izmantot šo palīdzību.

## Secinājumi

Caur šo vajadzību detalizētu izzināšanu un informācijas pa-plašināšanu līdz ierosinājumiem likumdošanā — tāds ir projekta «Runājošās rokas» galamērķis, kuram LNS pamazām tuvojas. Pārmaijas šajā — sociālajā jomā nenāk strauji, bet tās var un va-jag ieteikmēt ar aktīvu darbību.

Šajā nolūkā strādās darba grupas, kuras tiks apstiprinātas foruma norises laikā šādos dar-bības virzienos: LNS organizatoriskā nostiprināšana (Rīgas grupa), Sociālā rehabilitācija (Kuldīga), Integrācijas jautājumi (Rēzekne), Komunikācijas tehnoloģijas (Pļaviņas), ES fondi (Daugavpils), Likumdošana (Valmiera), Nodarbinātība (Liepāja).

## Intervija ar LNS prezidentu Arnoldu Pavlinu

### «Priecāsimies, ka esam kopā...»

**Šajās dienās LNS projekta «Runājošās rokas» ietvaros risinās Latvijas nedzīrdīgo forums Latviešu biedrības namā vairāku dienu garumā. Kādus mērķus tajā izvirzāt, ko cerat sasniegt?**

- Gan mērķu, gan uzdevumu, gan arī rezultātu būs daudz. Galvenais — tā ir pāreja no viena stāvokļa pavisam citā. Faktiski no izolētas, mazas, nomales valsts nedzīrdīgo organizācijas, par kuru neviens neko nezina, mēs pārvēršamies par pilnvērtīgu un pilntiesīgu Eiropas līmena orga-nizāciju. Tāda neglītā pilēna metamorfoze par baltu gulbi.

**Lūdzu, paraksturojet tu-vāk paredzētos pasākumus, tajos iesaistītos pašmāju Jau-dis un pieaicinātos ārzemu-pārstāvju!**

- Pasākumu Joti daudz, tur-klāt Joti interesanti un bagātīgi. Pieteik paskatīties afišu. No no-zīmīgākajiem es izcelšu grāma-tas «Nedzīrdīgo kultūra 1920 — 2005» atvēršanas svētkus, pīr-

mo PNF UN EUD augstāko amatpersonu vizīti, gandrīz 10 Eiropas valstu vadošo spe-ciālistu prezentācijas, ceru arī svētku koncerts izdosies. Ir sa-gatavoti arī šādi tādi pārsteigu-mi. Par iesaistītajiem darbinie-kiem — tā ir visa mūsu darba gru-pa, biedrību darbinieki. Faktiski visa Savienība vairāk vai mazāk ir pielikusi roku, lai mūsu Runā-jošās rokas patiesām runātu.

**Foruma noslēgumā pare-dzēti svinīgi pasākumi, atzī-mējot LNS 85. gadadienu un šī ir jau trešā LNS jubilejas reize jūsu prezidentūras lai-kā. Ar ko tā atšķirsies no iepriekšējo skaisto svinību norises?**

- Paldies par šo jautājumu. Dažkārt liekas, ka cilvēkiem tik īsa atmiņa, ka jau aizvakardie-nas notikumus neviens neatce-ras. Pirmais forums Reiterna namā, pirmās Nedzīrdīgo die-nas Jāņa sētā ar Čaplinu no Val-mieras un Piena sievu, pīrmais salūts LNS vēsturē, pīrmais ne-

dzīrdīgo pašdarbinieku gājiens caur pilsētu pašdarbības festivā-lā, pirmās vārdnīcas bērniem, pīrmais pasākums Melngalvju namā un Mirāžā ar jubilejas no-slēgumu «Rītausmā». Daudz kas bijis. Ar ko atšķirsies tagadē-jā? Ar apkopojumu. Mēs ar Ma-rutu atvadāmies, tāpēc necen-tāmies izdomāt neko jaunu. Mēs gribējām vienkārši savākt visu to labāko, kas bijis šajos ga-dos. Pateikt paldies visiem tiem cilvēkiem, kas mums palīdzēja. Vienkārši pateikt paldies.

**Cik būtiski ir atcerēties pagātni, savu vēsturi šīnī steidzīgajā, prasīgajā mūs-dienu situācijā?**

- Ľoti svarīgi. Tikai cilvēkiem bez dzimtenes nav ko atcerēties. Mums ir. Tiem, kas vēl ve-cāki — vēl vairāk. Paskatīties Ivara Kalniņa grāmatu par nedzīrdīgo kultūru — cik tur daudz jau aizmirstu vārdu, notikumu! Gatavojoties forumam skatījos vecas, jau nodzeltējušas foto-grāfijas. Pat muzejā jau raksta —

nezināms notikums, nezināms cilvēks. Foto ir, cilvēka nav. Tik daudz jau palaists garām, aiz-mirsts. Tas viss ir nepareizi, viss jāceļ augšā. Jāsaprot vienkārša lieta — mēs paši Joti drīz būsim vēsture. Ja mēs neinteresēsimies par iepriekšējo paaudžu veiku-mu, tad drīz vien neviens nein-teresēsies arī par mums.

**Vai var teikt, ka forums būs visa projekta kulminācija? Kādas projekta norises paredzētas pēc tam?**

- Jā. Tā tas bija iecerēts, un tā tas arī būs. Teikšu vēl vairāk — in-telektuālā, organizatoriskā, psi-hoemocionālā ziņā es nezinu ne-vienu citu pasākumu LNS vēsturē, kas līdzinātos šim. Te tik daudz sakopots vienviet, ka katrs var smelt sev kaut ko intere-santu, lietderīgu un saprotamu. Protams, ja vien pašam ir kādas intereses. Pēc tam paliks septiņu tematisko darba grupu divmē-nešu pūliji un kārtējā kongresa sasaukšana. Viss. Punkts.

⇒ 3. lpp.

⇒ 2. lpp.

*Jūs, protams, jau gatavojat pārskata ziņojumu un, rezultātus vienkopus redzot, varat secināt – kas mums izdevies pagājušos četros gados un kas tagad būtu darāms vispirms?*

- Nu, lielīties vispār esot nepieklājīgi. Daudz esam izdarījuši. Patiešām daudz. Malači mēs visi esam. Mums latviešiem jau patik drusku papukstēt, bišķīn pažēloties, palamāt kārtējo valdību vai priekšnieku. Tas ir normāli. Bet visiem nelabvējiem gribu teikt – nevaru jūs iepriecināt, mums patiešām iet Joti labi. Gribas jau vēl labāk, bet gribēt - tas ir normāli. Mums ar Marutu gan tagad tāds laiks, ka atskatāmies nevis uz četriem, bet divpadsmit gadiem – trim termiņiem. Domāju, mēs esam izdarījuši daudz. Bet. Te jāsaprot viens: viss ko esam izdarījuši, viss, ko esam ieguvuši, tas ir kopīgs veikums. Tā nav nekāda pieklājības frāze, bet reāla fakta konstatējums – visi kopā.

Varbūt paies gadi un tikai tad spēsim novērtēt šo vienkāršo lietu – mūsu lielākais ieguvums un panākums ir tas, ka esam stipri, jo esam kopā. Dažādi, bet kopā.

Tālāk? Ko darīt vispirms? Domāt. Iesaistīt jaunus cilvēkus, jaunas idejas. Smadzenes maksājot dārgi. Sevišķi, ja tās ir. Es jau gribētu, lai tiktu turpināts tas, kas LNS ir labs. Nezinu. Padomus jau dot ir visvieglāk. Jaunie priekšnieki paši būs gudrīgākie. Gan jau izdomās. Būs jauni pasākumi, būs jauni cilvēki. Viss notiks.



A. Pavlins: «Tik daudz jau palaists garām, aizmirsts. Nezināmi notikumi, nezināmi vārdi. Foto ir, cilvēka nav. Tas ir nepareizi, viss jāceļ augšā...» LNS Goda biedri savienības 80 gadu jubilejas svītībās Melngalvju namā, 2000. V

**Vai varam cerēt, ka arī šis projekts savā iznākumā būs veicinājis minēto tālāko projekta risinājumu?**

- Noteikti. Jebkurš projekts veicina kādas deklarētas problēmas risinājumu. *Runājošas rokas* bija iecerētas kā kopību veicinošs un nostiprinošs projekts, kurš iekļauj mūsu redzējumā Eiropas pieredzi.

**LNS tuvākajā laikā realizēs vēl vairākus projektus. Kādu jūs redzat LNS pēc to veiksmīgas realizācijas?**

- Kaujasspējīgu. Mērķtiecīgu. Gatavu smagai, asai konkurensei. Interesantu sev, saviem biedriem, sadarbības partneriem. Orientētu uz nākotni. Vārdu sakot – gatavai uz visu un spējīgai uz visu.

**Ko gan mēs būtu darījuši bez šīm projektu naudām? Nebūtu ne mūsu skaistā nama, ne grandiozu pasākumu, ne tik plaša datorizāciju, ne arī daudz citu labu lietu... Bet kas notiks, kad beigties konkurences cīņā dabūtie ES finansējumi? Jūsu prognozi, lūdzu.**

- Strādāt vajag. Saproptiet, nevis runāt par strādāšanu, bet reāli darīt darbu. Arī šos projektus kāds izdomāja, kāds rakstīja, kāds kritizēja un padomus deva, kāds naudu skaitīja un kāds realizē. Nekas jau nenāk tāpat, par skaistām acīm, par prievidēm ap kaklu vai asarainām žēlabām par grūto likteni. Tas nevienu neinteresē.

Prognoze? Ja LNS sēdēs un

gaidīs, ka ES vai kāds miljonārs atnesis nabaga nedzīdgajiem pāris simtus tūkstošu, tad jau pēc kāda gada staigās ar pastieptu roku. Oficianti ir tikai restorānos un arī tur par viņu pakalpojumiem dārgi jāmaksā. Vajag rakt. Pašiem.

**Tad kāds būtu Jūsu novēlējums visai LNS saimei forma un jubilejas svītību reizē?**

- Priečāsimies. Vienkārši mēģināsim atslēgties no visām ikdienas rūpēm un ķežām. Priečāsimies, ka esam kopā. Rīt atkal būs jauna darba diena, būs visādi grūti darbi un smagi jautājumi. Tas būs rīt. Bet svētki jau tāpēc ir svētki, lai izbaudītu šo īso atpūtas brīdi un pabūtu kopā ar labiem cilvēkiem. Priečāsimies.

## LNS vēstures fakti

### Viņi bija vadībā

#### Mūsu organizācijas vadītāji (1920 — 2005)

- 1920 — 1933 P.Hakens \*
  - 1933 — 1937 V.Treijs \*
  - 1937 — 1940 P.Kunstmanis
  - 1940 — 1942 A.Zatermanis \*
  - 1942 — 1944 Dz. Sviķeris \* (Nedzīdīgo sports)
  - 1944 — 1946 G.Poršs\* (Nedzīdīgo sports)
  - 1946 — 1949 R.Kuzņecova
  - 1949 — 1953 A.Celms\*
  - 1953 — 1955 Ē.Dambis \*
  - 1955 — 1957 J.Stūrītis
  - 1957 — 1959 D.Libis
  - 1959 — 1961 O.Reinsons
  - 1961 — 1971 P.Timermanis
  - 1971 — 1976 O.Krūmiņš
  - 1976 — 1992 J.Liepa
  - No 1992.g. A.Pavlins
- \* — atzīmēti nedzīdīgie



Grupa *Immanueli* biedru. Viņu — vadītājs P.Hakens. 1930

## Cik un kādi esam?

Vēstures fakti liecina, ka sākotnēji nedzīrdīgo organizācijas Rīgā tapa, sanākot 50 — 100 biedriem, bet lauku apvidū vien kādiem 20 — 30 biedriem. Dažādos laikos biedru skaits gan auga, gan samazinājās. Pēc kara varēja saskaitīt vairs tikai 35 biedroties gribētājus, taču uz LNB dibināšanu 1945. gadā sanāca jau vairāk nekā 100. Un tā, atjaunojoties aktīvam darbam, biedru skaits nepārtraukti auga, līdz 1985. gadā pārsniedza divus tūkstošus (2234). Atmodas laikā lezīmējās samazināšanās tendence.

Uz 2005. gada 1. janvāri LNS uzskaitē ir 1860 biedri, no tiem — 1142 Rīgā. Lielākās biedrības reģionos: Rēzeknē — 103, Daugavpilī — 141, Smiltenē — 102, Valmierā — 103 (par citām biedrībām skat. tālāk).

Šie skaitļi liecina, ka LNS ir viena no lielākajām biedru organizācijām valstī. Bet nu ielūkosimies reģionālo biedrību vēstures un mūsdienu situācijai!

## Enerģiju tālāko uzdevumu pildīšanai

Daugavpils biedrība pēc pāris gadiem atzīmēs savu sešdesmitgadi (dibināta 1947. gada 8.jūnijā). Toreiz kāda nedzīrdīgā bledra dzīvoklī uz dibināšanas kopsapulci ieradās 55 apkaimes nedzīrdīgie cilvēki.

Par jaundibinājuma vadītāju ievēlēja P.Čapuli. Vēlāk priekšnieka godā tika P.Pavlins, I.Ostrovskis, S.Signejevs. Telpas saietiem nācās īrēt te vienā, te citā vietā, līdz beidzot 1959. gadā tās LNB vadība ierādīja jauniekārtotā ražošanas ēkā Viestura ielā 58. Biedru skaits nemitīgi auga, jo Daugavpilī bija labi apstākļi darbam savā uzņēmumā un arī mērķtiecīgi organizēta biedrības darbība ar dažādām aktivitātēm.

1965. gadā jau bija 150 biedru, pastāvēja arī 3 pirmorganizācijas (grupas). Daugavpilī aktīvi darbojās pašdarbnieki — dramatiskajā, pantomīmas, deju žanrā. Notika pat Latgales festivāli (1994, 1996).

Patlaban biedrībā apvienojies 141 biedrs, ir 2 grupas. Biedrību vada **Elvīra Čaika**: «Mūsu mītnes vieta šajos gados vairākkārt mainījusies — gan pēc adreses, gan kvalitātes. Vispiemērotā-



Daugavpiliešu tikšanās ar «KS» laudīm. Pirmajā rindā no kreisās — E.Čaika, 2003. V

kā vieta mums bija un, ceru, būs arī turpmāk Mihoelsa ielā 54. Diemžēl patlaban esam spiesti saspiesties šaurībā kādā mazā dzīvoklī, jo jaunprātības rezultātā kluba telpas cieta ugursgrēkā un pagaidām nav lietojamas.

Tā ir mūsu bēda, kas jānovērš pēc iespējas tuvākā laikā. Viss, protams, atkarīgs no LNB finansiālām iespējām. Varbūt tās parvērs kāds no ES projektiem, ar kuriem tik neatlaidīgi un prasmīgi strādā LNB vadība?

Jāatzīst, ka mūsu pusē vēl tālu no labas sadarbības ar pašvaldību. Esmu meklējusi kontaktus

un atbalsta iespējas, bet reālu palīdzību nav izdevies saņemt. Saviem biedriem palīdzam kārtot jautājumus sociālās palīdzības dienestā un citās iestādēs, tas arī viiss.

Mēs tomēr nezaudējam dūšu un nepaliékam malā no LNB sabiedriskām un kultūras norisēm. Cenšamies visur piedalīties: gatavojāmies un uzstājāmies festivālā, šogad mums sava biedrība godam jāpārstrāv arī LNB jubilejas kopkoncertā Rīgas Latviešu biedrības namā. Darām visu iespējamo, lai neapsiku mūsu tradīcijas, pašdarbība, sports. Bet jāatzīmē, ka tagad mums galve-

nā vietā izvirzās sociālās rehabilitācijas jautājumi, palīdzība saņem biedriem dažādu dzīves jautājumu risināšanā.

Paldies biedriem, kas izturas tik saprototi, pacieš neērtības un to-mēr rod prieku kopā sanāšanā.

Sveicu visus svētkos, un lai tājos rodam enerģiju tālāko uzdevumu pildīšanai, nedzīrdīgo dzīves uzlabošanai.»

**Daugavpils biedrība atrodas:** 18.Novembra ielā 208 - 7 (pēc kluba remonta — S.Mihoelsa ielā 54, Daugavpils, LV 5403, tālr./tekst.t./ fakss 5422610, e-pasts: daugavpilsrb@lns.lv)

## LNS vēstures fakti: tas notika pirmoreiz

### 1920

- pirmoreiz Latvijā oficiāli reģistrēta nedzīrdīgo organizācija — Rīgas Kurlmēmo biedrība (19. V). Vēlāk pārdevēta par «Immanuel». Pirmais priekšsēdētājs P.Hakens

### 1930

- notiek I Latvijas Kurlmēmo kongress

### 1930 — 1940

- iznāk laikraksts «Kurlmēmo dzīve», redaktors E.Ulmanis

### 1936

- pirmoreiz tiek atzīmēta Nedzīrdīgo diena (Vidzemes Kurlmēmo biedrības ierosme)

### 1942 — 1944

- Nedzīrdīgo biedrības funkcijas veic organizācija «Nedzīrdīgo sports»

### 1944 — 1945

- organizētas pirmās ražotnes — apavu remonta, sveču, foto darbnīcas Rīgā

### 1945

- sanāk Latvijas Nedzīrdīgo biedrības dibināšanas sēde. Mītne — Rīgā, Šķūņu ielā

### 1946

- nodibinās LNB mācību un ražošanas darbnīca (1.I), vēlāk pārdevēta par kombinātu (MRK), uzņēmumu (MRU)



Vispārējos Dziesmu un Deju svētkos piedalījās arī «Rītausmas» dejotāji, 1993. VII

# Pretimnākošu un aktīvu darbību



L.Karlstrēma: «Esam visjaunākā biedrība...»

**Kuldīgas biedrība veikusi savdabīgu attīstības ceļu. Dibināta 1952. gada 13. aprīlī pēc pirmā priekš-**

**sēdētāja E.Intsona iniciatīvas un pastāvēja līdz 1975. gadam, kad to pievienoja Ventspils biedrībai. Pamatojums bija mazais biedru skaits.**

Bet 2000. gadā kuldīdznieki vēlējās atkal būt paši savas biedrības saimnieki, un LNS vadība nolēma atjaunot tās iepriekšējo statusu.

Biedrība pašlaik apvieno 55 biedrus, un to vada Laima Karlstrēma. Biedri pratuši atdzīvināt kultūras norises un sabiedrisko aktivitāti. 2004. gadā Kuldīgā notika LNS pašdarbnieku festivāls un par šīs biedrības patieso dzīvotspēju, strādāt varēšanu un atbildību varēja pārliecināties visi festivāla dalībnieki.

## Gudrību, veselību, izturību jauno uzdevumu izpildē

**Liepājas biedrība dibināta 1948. gada 6. aprīlī. Sākotnējais biedru skaits no pussimta desmit gadu laikā pieauga gandrīz divkārt, bet pēc tam nedaudz samazinājās. Šobrīd uzskaitē 80 biedri.**

Savas kopienas vadību biedri uzticējuši L. Raspovovai, A. Kjavam, A. Cerēnam, J. Spēkainim, V. Jēkulim, J. Heidemanim, patlaban — G. Paņko.

Dažādos laikos dažādi klājies. Savlaik pastāvēja biedru grupas lielākajos uzņēmumos, kur strādāja nedzīrdīgie liepājenieki: kokapstrādes rūpniecība «Baltija», metālizstrādes rūpniecība «Liepāja», sadzīves pakalpojumu kombinātā, pat kolhozos «Nīca», Aizputē u.c.

60. — 70. gados risinājās rosga kultūras un sporta dzīve.

Biežāk kā jebkura cita biedrība liepājenieki mainījuši savu mītnes vietu. Arī šobrīd tā atrodas nomātā platībā, un liepājenieki jo projām cer kādreiz tikt pie sava klubas, savas noteiktas vietas.

Liepājā nekad nav bijis biedrības uzņēmuma, tāpēc jaunieši aizņemti darba meklējumos. Tā veidojusies situācija, ka biedru vidū to visai maz un tas savukārt ietekmē visu kultūras un sporta aktivitāšu norisi.

**Gundega Paņko:** «Visvairāk sarūgtina tas, ka mūsu jauniešos neredzu interesi pašiem darboties, kaut ko darīt savā biedrībā. Nu, atrāk, paplāpā, paskatās, kas notiek, — un viss. Izņēmumi visai reti. Tā skatos, jaunieši nesaproš, ka vajag mācīties, lai dzīvei iegūtu pamatu, būtu neatkarīgi, strādāt un sevi apgādāt spējīgi cilvēki.

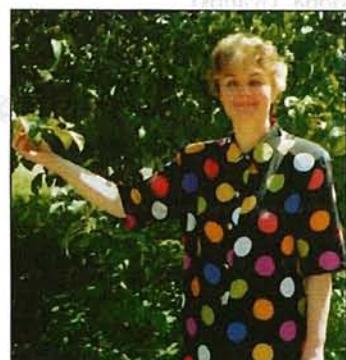
Projekta «Runājošās rokas» ietvaros notikušā semināra daļibnieki atzina, ka vislielākās problēmas rada bezdarbs, ierobežotās izglītības izvēles iespējas, informācijas deficitis, iestāžu neatsaucība un neizpratne par nedzīrdīgo rosinātēm jautājumiem.

**Laima Karlstrēma:** «Zināmā mērā esam visjaunākā starp biedrībām, jo šā gada rudenī aprīt tikai pieci gadi kopš mūsu patstāvīgas darbības atjaunošanās. Līdz šim mums bijusi veiksmīga sadarbība ar LNS. Par to īpaši vēlamies pateikties prezidentam Arnoldam Pavlinam un viceprezidente Marutai Piterniecei. Divpadsmit gadu laikā viņi ieguldījuši lielu darbu un enerģi-

ju nedzīrdīgo cilvēku pašapziņas un labklājības veidošanā. Mūs sarūgtina fakts, ka A. Pavlins vairs nekandidēs nākamajās LNS prezidenta vēlēšanās. Varam vienīgi cerēt, ka jaunais prezidents būs tikpat lielisks, gādīgs un piemērots kā līdzšinējais. Novēlam savienībai arī turpmāk būt stiprai vienotībā, pretimnākošai visām biedrībām kopīgās lietas labā.

Sveicam jubilejā un vēlam radošu un aktīvu turpmāko darbību.»

**Kuldīgas biedrība atrodas:** Pilenes ielā 20 - 1, Kuldīga, LV 3301, tālr./tekst.t./fakss 3324447, e-pasts: kuldīgasrb@lns.lv



**G.Paņko:** «LNS ir vienīgais mūsu spēks un ierocis cīnā par sava liktens virzību.»

**Liepājas biedrība atrodas:** Kr. Valdemāra ielā 43, Liepāja, LV 3401, tālr./tekst.t./fakss 3424086, e-pasts: liepajasrb@lns.lv

## LNS vēstures fakti: tas notika pirmoreiz

### 1947 — 1955

- biedru pārreģistrācija, LNB rajonu nodauju dibināšanās

### 1947 — 1949

- ražotnes Liepājā, Smiltenē, Alūksnē

### 1949

- LNB I kongress. Statūtu apstiprināšana. Apvienoti 583 biedri. Pirmais priekšsēdētājs Aleksandrs Celms

### 1951

- I pašdarbnieku skate Čildē

### 1952

- dibināti Daugavpils un Rēzeknes MRU

### 1954

- iznāk LNB Apkārtraksts (mašinrakstā, rotaprintā), redaktors J. Bariss (1. VII)

### 1959

- izdota pirmā avīze poligrāfiskā apdarē Informācijas Buletens, no 1960 — Kopsoli. Redaktors E. Štāls

### 1961

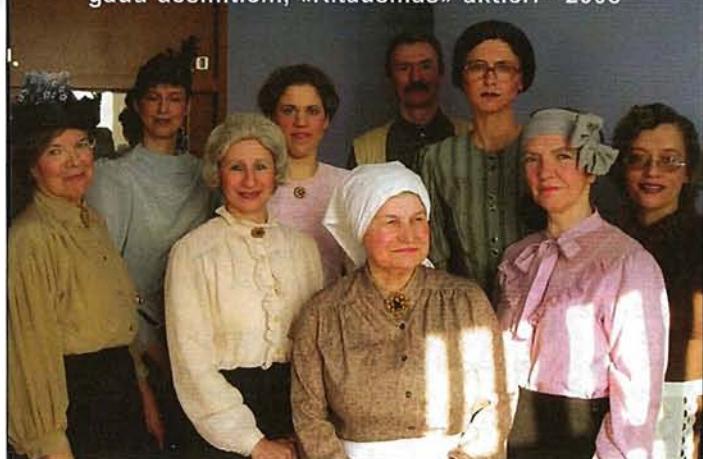
- uzcelta Rīgas MRK kopmītne (tagad LNS mītne Rīgā, Elvīras ielā 19) - pirmais izlaidums arodskolā (galdnieki)

- iestudēta pirmā lielā luga «Pūt, vējiņi» (Rīgā)

### 1962

- izdota pirmā latviešu Nedzīrdīgo runas žestu vārdnīca - uzcelts Rīgas MRU jaunais korpus

Dramatiskā māksla, teātra mīlestība nedzīrdīgo sabiedrībā ir nemainīgi saglabājusies cauri daudziem gadu desmitjiem, «Rītausmas» aktieri - 2005





# Jaunības sparu un gara možumu līdz simtgadei

**Plavīnu biedrība ir visjau-**  
**nākā visu pārējo vidū — di-**  
**bināta 1955. gada 7. augus-**  
**tā. Tajā tālajā dienā kopā**  
**sanāca 13 nedzīrdīgi cilvēki**  
**un vienojās par savas nelie-**  
**lās grupas tālāko darbību.**  
**To vadīt uzņēmās Ā.Grigo-**  
**rovičs, vēlāk J.Asaritīs,**  
**O.Grigoroviča, bet no 1988.**  
**gada — A.Osmanis.**

Biedrībai bija LNS īpašumā esoša mītnes vieta Daugavas ielā 75, bet tagad tā ir platība citā LNS īpašumā Plavīnās.

Gadu gaitā biedru skaits pieauga daudzkārt (1965. gadā — 150), jo tajā sākotnēji iekļāvās biedru kopas no Preiļiem, Jēkabpils, Madonas, Līvāniem, Plavīnu padomju saimniecības. Patlaban biedru skaits — 80, pastāv 3 grupas (Plavīnās, Madonā, Līvānos).

Plavīniešu lielākā problēma vienmēr bijusi tā, ka biedri iz-

kaisīti lielākā lauku teritorijā. Tas traucē izvērst plašāku pašdarbību, taču saieti svētku reizēs, tematiskos un sporta pasākumos, viesizrādēs utt. notiek regulāri un pulcē kopā visus. Mazā biedrība veiksmīgi tika galā ar LNS festivāla uzņemšanu savā biedrībā (2003).

**Ainārs Osmanis:** «Esmu kopā ar savu biedrību vairāk nekā divdesmit gadus, tāpēc varu salīdzināt dažādus laikus. Teikšu tā, ka šobrīd mūsu — nedzīrdīgo organizāciju ir paaudžu nomaiņas krizes pazīmes. Jauniešu vidū nav līderu, ar ko nomainīt vecākā gadugājuma aktīvistus, kuri visus spēkus jau atdevuši savai biedrībai un pelnījuši atpūtu.

Bet pašreiz izglītoji, darītgrīboši un uzņēmīgi cilvēki mums joti vajadzīgi. Ir laiks, kad ir ieceļēti lieli plāni, kad nepieciešams realizēt nozīmīgus projektus, vir-

zīt idejas, kas ietekmēs LNS nākotni daudzus gadus uz priekšu. Bet ir grūtības piesaistīt spējīgus jaunus kadrus. Par to mums joti jādomā, jāpētī, kāpēc šāda situācija veidojas un kā ietekmēt procesu. Nevaram tācu gaidīt, kad jaunieši paliks veci un tad nāks uz biedrību.

Ir vēl arī citas problēmas, kas satrauc. Nevajadzētu pieļaut, ka labas lietas, kas jau izcīnītas, iet mazumā valdības neizpratnes vai nevēlēšanās dēļ. Tas attiecas uz TV raidījumu pieejamību, surdotehniku, tulku pakalpojumiem utt.

Lūk, tāpēc 85. dzimšanas dienā vēlu mūsu savienībai jaunības sparu un gara možumu savā gaitā pretim simtgadei.»



**A.Osmanis:** «Mums jādomā, kā piesaistīt jauniešus. Nevaram tācu gaidīt, kad viņi paliks veci un tad nāks uz biedrību.»

## Labu gribu un varēšanu visu paveikt!



**S.Gerenovska:** «Mēs jūtāmies lieliski savās jaunajās telpās. Ir prieks un vēlēšanās strādāt arvien labāk...»

**Rēzeknes biedrību dibināja 36 pirmie apvieno-**  
**šanās kustības entuziasti —**

**1949. gada 20. novembrī,**  
**par priekssēdētāju ievēlot**  
**T. Kazuli. Pēc tam 25 gadus**  
**to vadīja J.Lubgins, panā-**  
**kat strauju izaugsmi skait-**  
**liskā ziņā (pie 200 biedru —**  
**1962. gadā).**

Biedrības mītne bija LNS īpašumā esošā kluba — dzīvojamā māja, vēlāk izvietojās jaunuzceltā MRU ēkā, kur atrodas arī patlaban. 1960. — 1965. gados sa-dibinājās grupas Zilupē, Preiļos, Dricēnos, Ludzā, Viļānos, Kārsavā, Varakļānos, Dagdā u.c. 1964. gādā lielākā daļa no tām tika apvienotas Rēzeknes teritorīlājā grupā. Tagad vēl pastāv Preiļu pirmsorganizācija ar ilggadīgo aktivistu F.Mauriņu vadībā. Biedrību sek-mīgi vadīja arī V.Kazule, V.Abra-māne, tagad Sandra Gerenovska. Biedrībā ir 113 biedru, 2 grupas.

Rēzeknieši savlaik bijuši iniciatori vairākām jaunām ierosmēm. Tā 1962. gadā tur notika I Baltijas nedzīrdīgo laukstrādnieku salido-jums ar 300 dalībniekiem, pēc tam vairāki līdzīgi draudzības pa-sākumi, skates, sacensības utt.

**Sandra Gerenovska:** «Manas darbības laikā esmu pārdzīvojuši vairākus priečigus brižus. Viens no tiem — mūsu kluba telpu ka-pitāremonts, ko projekta ietvaros finansēja Niderlandes Orange fonds. Eiroremonts izdevās, un nu mēs jūtāmies lieliski savās telpās. Ir silti, gaiši, mājīgi, un ir prieks un vēlme strādāt arvien labāk.»

LNS projektā «Runājošās rokas» mums ir atbildīgi uzdevumi: sarīkot semināru saviem jaudīm sociālās palīdzības jautājumos, darbosimies tematiskajā darba grupā priekšlikumu izstrādāšanai

integrācijas jautājumos, piedalīsi-mies LNS foruma darbā un koncertā. Rēzeknē notiks arī LNS kār-tējais kongress jūlijā. Bet pēc tam sekos jauni uzdevumi citā projek-tā. Tas viss prasa cītu darbu, bet to darām ar lielu atbildību, jo saprotams, ka šo projekta uzdevu-mu kvalitatīva izpilde varētu daudz ko izmaiņīt nedzīrdīgo dzīvē.

Savu biedru vārā sveicu mū-su savienību 85.dzimšanas dienā un vēlu mums kopā aizvadīt vēl daudzus raženus darba gadus, jo darāmā netrūkst. Lai tikai pietik-tu labās gribas un varēšanas paveikt visu!»

**Rēzeknes biedrība atro-**  
**das:** J.Raiņa ielā 5A, Rēzeknē,  
LV 4601, tālr./teksta tel./fakss  
4625590, e-pasts: rezeknesrb@  
lns.lv

## LNS vēstures fakti: tas notika pirmoreiz

### 1963

- Valmieras un Ventspils biedrībām iegādātās savas mājas

### 1963 — 1985

- LNB apmaksātus dzīvokļus saņēmušas apmēram 500 ģimenes

### 1967

- pirmais nedzīrdīgo jauniešu izlaidums Raiņa vakara vidusskolā

### 1968

- LNB nodod Rīgas skolai jauno internātu ēku  
- pirmie nedzīrdīgie beidz augstskolu

### 1969

- durvis ver kultūras nams «Ritausma» (19. VII)

### 1972

- lieluzvedums «Dzintarzeme — Latvija», režisore E.Eiksne, kultūras nams «Ritausma»

### 1973

- I nedzīrdīgo kinoamatieru skate (36 filmas)

### 1975

- uz mēģinājumu «Ritausmā» sanāk estrādes deju kolektīvs  
- Daugavpils MRU saņem jaunu ražošanas kompleksu



# Lai visi justos vajadzīgi

**Par Rīgas biedrības dibināšanas datumu uzskatais 1949. gada 29.maijs. Pirmais priekšsēdētājs G.Porss, vēlāk J.Bariss, G.Briede, A.Smons, E.Stepanuka, M.Caica — Rublovska, E.Bergmanis, M.Piterniece, E.Vorslovs. Tagad Rīgas biedrība 14 grupās apvieno 1116 biedru, to vada M.Piterniece.**

Biedru skaits no sākotnēji 1945. — 1946. gadā reģistrētiem 200 biedriem 1960. gadā pieauga līdz 500. Sāka dibināties pirmorganizācijas vietās, kur dzīvoja vai strādāja lielākas nedzīrdīgo grupas (Tukumā, Jelgavā, Jūrmalā, dažādos Rīgas uzņēmumos, skolās u.c.). Tādu ap 1985. gadu saradās vairāk nekā 30. Atmodas periodā, kad daudzi uzņēmumi bankrotēja vai pārkārtojās, šīs grupas darbavietās beidza eksistēt un biedri pievienojās teritorīlām grupām pēc dzīvesvietas.

Biedrības uzdevumi laika gaitā mainījušies. Sākotnēji līdztekus organizatoriskam darbam liela uzmanība bija pievērsta kultūram, arī sporta, izglītošanas utml. pasākumiem. Bet pēc kultūras centra «Rītausma» atklāšanas 1969. gadā šīs funkcijas pārņema šī jaunā iestāde un biedrība pilnībā varēja pievērsties organizatoriskiem pasākumiem, biedru sociālo un sadzīves jautājumu risināšanai. It īpaši tas izvērtas pēdējā desmitgadē, kad pastiprināta sociālās rehabilitācijas nozīme un sociālās palīdzības sniegšana. Šo nepieciešamību diktēja grūtais pārejas periods, ko neatkarības atjaunošanas un attīstības periodā pārdzīvoja visa valsts.

**No biedrības priekšsēdētāja E.Vorslova ziņojuma Rīgas reģiona seminārā** (2005.19.03.). Biedri piedalās KC «Rītausma» organizētos pasākumos, izmanto LNS Komu-



M.Piterniece: «Saglabāt un pilnveidot esošo, turpināt iesākto...»

nikācijas centra tulka pakalpojumus, bez maksas saņem tehniskos palīglīdzekļus Sirdotehniskās palīdzības centrā. Laba sadarbī-

ba izveidojusies ar Rīgas Domes Labklājības departamentu, Tukuma un Jūrmalas pašvaldību, fondu «Klusums», četriem Rīgas nedzīrdīgo klubiem.

Biedru aptaujās saskaņā ar projektu «Runājošās rokas» noskaidrotas galvenās problēmas un būvprātīgie tiks iekļauti LNS foruma darba grupā priekšlikumu izstrādei LNS organizatoriskā darba jomā.

**Maruta Piterniece:** «Mūsu biedrības vēlējums LNS turpmāk — lai tiek saglabāts un pilnveidots jau esošais, turpinātos iesākto problēmu risināšana. Viennēr un visur katrs lai jūtas vajadzīgs!

Mēs, Rīgas biedrības kolektīvs, atbalstīsim savu savienību un darbosimies kopēju mērķu sniegšanā.»

**Rīgas biedrība atrodas:** Elvīras ielā 19, Rīga, LV 1083, tālr./tekst.t./fakss 7471561, e-pasts: rigasrb@lns.lv



## LNS vēstures fakti: tas notika pirmoreiz

### 1977

- I Baltijas deju svētki

### 1981

- LNB uzņem pirmo ārzemju delegāciju no sadraudzības biedrības Ščecinā (Polijā)

### 1983

- nodota lietošanā jaunā dzīvjamā māja Daugavpilī

### 1984

- iegādātas 5 saliekamās mājas Smiltenē

### 1986

- Rēzeknes MRU iegūst jaunas rāzošanas telpas

### 1988

- I skaistumkonkurss «Princese LNB — 88»

### 1989

- laikraksts «Kopsoli» savā 30. gadskārtā sārko starptautisku redaktoru semināru

- sākas ikmēneša TV programma nedzīrdīgajiem (I)

### 1990

- nodibināta Latvijas nedzīrdīgo sporta federācija (13.X)

- radīta Vājdzīrdīgo asociācija

### 1991

- mācības Rīgas amatniecības skolā sāk pirmā nedzīrdīgo grupa

- Baltijas nedzīrdīgo Mākslas dienas Rīgā (VIII)



# Pacietību un radošu izdomu



**Dz. Herbste:** «Esam priecīgi, ka varam būt kopā tajā pašā vietā, kur daudzus gadus...»

**Smiltenes biedrības darbības aizsākumi vērojami jau 1947. gadā, kad apkai-**

**mes nedzirdīgo rīcībā tika nodota ēka pie Tepera ezerā. Tajā paši biedri iekārtotā ja ražošanas darbnīcas un savu klubu. Bet oficiāli savu organizāciju pierēģistrēja 1949. gadā.**

14. augustā sanākušie biedri par priekšsēdētāju ievēlēja V.Lagzdiņu. Vēlāk šajā godā sabija J. Unters, O. Šilīja, L.Duggness, R.Uñāma, V.Cirulis, Z.Papulis, J.Leimanis. Tagad biedrību vada Dzintra Herbste.

Biedrībā pašlaik apvienoti 102 biedri — 5 grupās no Smiltenes, Jaunpiebalgas, Alūksnes, Balvu un Valkas grupām.

Sākotnēji, kad uz vietas attīstījās ražošanas iecirkņa darbība, daudzi jauni nedzirdīgie cilvēki aktīvi iesaistījās pašdarbības un sporta kolektīvos, atsevišķa dramatiskā kopa darbojās pat Jaunpiebalgā. Taču līdz ar ražošanas apsikumu beidzās arī šīs

sabiedriskās aktivitātes izpausmes. Šobrīd biedri pulcējas tikai uz kopīgiem pasākumiem, kas tiek organizēti gan Smiltenes klubā, gan arī biedru grupās citviet.

**Dzintra Herbste:** «Mēs esam priecīgi, ka joprojām varam būt kopā, turklāt tajā pašā vietā, kur daudzus gadus. Iespējams, nākotnē šī vieta būs jāatstāj, bet gan jau pilsētas pašvaldībā bez jumta mūs neatstās.

Latvijas neatkarības gados mums pamazām ir izveidojusies laba sadarbība ar to pilsētu un rajonu pašvaldībām, kurās atrodas mūsu biedri. Esmu pateicīga par finansiālo un cita veida atbalstu, ko no tām katru gadu saņemam.

Tāpat atzinīgi novērtēju LNS lielo ieguldījumu mūsu — klubu sociālo darbinieku un tulkus izglītošanā. Apmācību semināri un kursi ir joti noderīgi, jo šīs laiks

jaunos apstākjos prasa arvien jaunas prasmes un zināšanas, lai mūsu biedri saņemtu kvalitatīvākus sociālās rehabilitācijas pakalpojumus.

Man ir prieks par to, ka Smiltenes biedru rīcībā tagad ir atsaucīga, izdarīga un gudra jauniete — tulks Sintija Šoldre no LNS Komunikācijas centra.

Novēlu LNS vadībai un visiem tikt galā ar lielajiem projektiem, kas dos labumu mums visiem. Tas ir grūts darbs, tāpēc lai jums veselība un spēks, pacietība un radoša izdoma ceļā uz rezultātiem, ko paredzēts sasniegt projekta «Runājošās rokas» un citos, kas sekos pēc tam.»

## Smiltenes biedrība atro-

**das:** Dakteru ielā 2, Smiltene, LV 4729, tālr./tekst.t./fakss 4772101, e-pasts: smiltenesrb@ins.lv

## Tālāk rakstīt savu vēsturi

**Valmieras biedrība nodibinājās 1947. gada 9. februārī J.Leimana vadībā, sānākot kopā 12 biedriem. Biedrību vadīja arī A.Rozīte, no 1967. gada Dace Lāce. Dažu gadu laikā biedru skaits strauji palielinājās līdz 150, jo biedrībā stājās nedzirdīgo grupas Mazsalacā, Cēsīs, Salacgrīvā, Limbažos.**

Biedri pulcējās Valmieras vājdzirdīgo bērnu internātskolā

vai citviet, līdz 1963. gadā LNB ieņādājās savā īpašumā un no deva valmieriešu rīcībā divstāvu ēku. Tur pašlaik atrodas biedrības mītne, tās klubs. Biedrībā šobrīd ir 103 biedri — 3 grupas.

Jāatzīmē valmieriešu nepārtrauktā sabiedriskā rosība visos pastāvēšanas gados. Iespējams, tajā ir arī sava Valmieras skolas ietekme, tātad — jauniešu koncentrācija šajā pilsētā. Allaž te ir

bijuši jaunu lietu aizsācēji, teātra spēlētāji un deklamētāji, višāsādū sabiedrisko darbu darītāji un ideju rosinātāji. Valmierieši pirmie no reģionu biedrībām «izgāja tautā», piedaloties pilsētas masu pasākumos. Pirmie arī sagatavoja un realizēja lielus projektus — sava kluba remontu un Eiropas Savienības iepazīšanas programmu. Atrada atbalstu un sadarbības iespējas savas pilsētas Domē.

**Dace Lāce:** «Arī tagad mums priekšā lieli uzdevumi. Projekta «Runājošās rokas» ietvaros sārkojām semināru mūsu biedriem, izpētījām viņu situāciju un darbosimies tematiskajā darba grupā LNB foruma ietvaros, lai sagatavotu priekšlikumus likumdošanai nedzirdīgo dzīves kvalitātēs uzlabošanai turpmākajos gados. Šīs uzdevums tagad ieņem joti nozīmīgu vietu pārējo vidū.

⇒ 9. lpp.

## LNS vēstures fakti: tas notika pirmoreiz

### 1992

- LNB tiek uzņemta Pasaules nedzirdīgo federācijā
- nodibinās nedzirdīgo Adventistu draudze
- Rīgas skolā sāk strādāt pirmā nedzirdīgā skolotāja Līga Bauere
- Baltijas folkloras svētki
- «KS» apgādā iznāk Z.Ungura grāmata «Domu zīmes»

### 1993

- LNB pārdēvēta par Latvijas Nedzirdīgo savienību
- Dziesmu un deju svētkos piedalās «Rītausmas» dejotāji
- sākas TV Panorāmas surdotulkojums
- Uldis Āre iegūst pirmo olimpisko medaļu (augstlēkšanā)

### 1994

- Nodibinās Nedzirdīgo bērnu vecāku un draugu asociācija (V)

### 1995

- pirmā zīmju valodas vārdnīca bērniem
- I Latgales festivāls Daugavpilī
- pirmoreiz Nedzirdīgo diena «ārpus 4 sienām» — Jāņa sētā
- LNS delegācija piedalās PNF kongresā Austrijā
- LNS jaunieši nometnē Dānijā
- reģistrēts LNS Surdotehniskās palīdzības centrs (12. XII)
- dibināta nedzirdīgo Luterāņu draudze
- «KS» organizē pirmās tūrisma grupas uz Parīzi
- pirmā projekta finansējums no atbalsta fondiem («KS» — Sorosa fonds)

### 1996

- I pašdarbības festivāls Valmierā
- izpletēlēcienu no 600 m augstuma veic pirmā nedzirdīgā jauniete Liена Čerepko



Biedri vienmēr pulcējušies kopā gadskārtu, jubileju, sālsmaižu u.c. reizēs ar ziediem, dāvanām un siltiem novēlējumiem. Un vienmēr klāt bijis arī LNS prezidents.

- notiek Jaunprātīgs sprādziens KC «Rītausma»

### 1997

- nodibinās Rīgas sporta klubs «Nedzirdīgo sports»

- iznāk jaunā latviešu zīmju valodas vārdnīca
- Z.Ungurs nodibina Atbalsta fondu invalīdu uzņēmējdarbībai (10. XI)

⇒ 8. lpp.

Bez tam esam iesaistījušies arī vēl citā LNS projektā, kur mūsu biedrība kopā ar Valmieras pilsētas Domi realizēs pilotprojektu par sociālo pakalpojumu uzlabošanu nedzīrdīgajiem. Tas ilgs ganāk divus gadus, un, cerams, labuma no tā būs gana daudz visiem.

Mēs paši rakstām savu vēsturi, tātad LNS 85 gadi ir mūsu visu veidotai — cauri grūtībām, sasniegumiem un neveiksmēm. Paveikts ir daudz, bet vēl vairāk jādara, lai arī turpmāk mēs pastāvētu un spētu iestāties par savām tiesībām dzīvot cilvēku cienīgu dzīvi — strādāt, izglītoties, kopt savu valodu, tradīcijas, kultūru.»

**Valmieras biedrība atrodas:** Brīvības ielā 44, Valmiera, LV 4201, tālr./tekst.t./fakss 4225721, e-pasts: valmierasrb@lns.lv

Valmierieši pie savas eirotortes projekta noslēgumā. Pašā vidū - D.Lāce, 2003



## Būt vienotiem domās un darbos

**Ventspils biedrība izveidojās 1952. gada 14. septembrī, kad uz pirmo kop-sapulci sanāca ap 20 biedru un par priekšsēdētāju ievēleja M.Valtu. Piecu gadu laikā notika tālāka strauja attīstība, un biedru skaits pieeckārsojās.**

Nodibinājās grupas Aizputē, Abavas ciemā, Talsos, Kandavā, Tukumā, vairākos pilsētas uzņēmumos, kur strādāja nedzīrdīgie. Sarosījās pašdarbnieki deju, dramatiskajā un daiļlašanas pulcīnos, spēkos mērojās sportisti.

1963. gadā ventspilnieku rīcībā nonāca jaunceltā dzīvojamā māja ar labiekārtotu klubu un kopmītni. Biedrības vadību uzņēmās V.Šaberts, vēlāk A.Kokins, I.Bergs. Patlaban biedrībā ir 43 biedru, un darbu vada J.Uļjanova.

Vairāk nekā desmit (1965 — 1978) gadus šī biedrība tika minēta par paraugu pārējām.

Tajā notika arī I LNB kultūras dalībnieku pieredzes apmaiņas seminārs. Līdz ar kultūras dzives idejiskās organizatores un visa darba dvēseles Vajas Šabertes pāriešanu darbā uz Rīgu, uz KC «Rītausma», radošais pacēlums noplaka un vairs tā arī nav atjaunojies.

**Jelena Uļjanova** šī gada seminārā atzina: «Mūsu biedri labprāt pulcējas kopīgos pasākumos, piedalās arī lielajos notikumos — festivālā, Nedzīrdīgo dienas koncertos Rīgā. Bet, kā liecina semināra diskusijas, ir arī nopietnas problēmas, kuras uz vietas nav iespējams atrisināt. To vidū — darbā iekārtošanās, mazās pensijas, trūkst surdotehnikas. Vēlētos, lai paši biedri būtu aktīvāki un atsaucīgāki, kad kaut kas jādara. Tad pašiem būs interesantāk.

Bet LNS 85. jubilejā teikšu tā: pavasaris uzziedina ikvienu cilvēku, palīdz plašāk atvērt durvis



**J.Uļjanova (no kreisās): «Domās, darbos, idejās būsim vienoti, tad daudz ko izdarīsim...»**

citam uz cita sirdi padarot gaišāku ceju, pa kuru dvēselei ejams. Ar šādām domām par mūsu LNS saimi sagaidām savas savienības diženo gadskārtu. Sirsnīgi sveicam visus LNS saimei piederīgos — domās, darbos, idejās būsim vienoti, tad daudz ko izdarīsim. Novēlam mums vi-

siem daudz raženu darba gadu, būt stipriem ticībā, ka piepildīsies viss iecerētais.»

**Ventspils biedrība atrodas:** Lielā Dzirnavu ielā 24, Ventspils, LV 3601, tālr./tekst.t./fakss 3624417, e-pasts: ventspilsrb@lns.lv

## LNS vēstures fakti: tas notika pirmoreiz

### 1998

- pirmā Nedzīrdīgo diena Vērmaņdārzā
- studijas augstskolā pedagoģijas specialitātē sāk pirmā lielākā nedzīrdīgo studentu grupa (8)
- Valmierieši pirmoreiz uzstājas savas pilsētas brīvdabas estrādē

### 1999

- Nodibinās LNS Zīmu valodas centrs (19.II)
- Valsts valodas likumā zīmu valodai akceptētas lietošanas tiesības (XII)
- top LNS Surdocentra filiāles

Rēzeknē, Ventspili, Daugavpili, Liepājā, Alūksnē

### 2000

- iznāk grāmata «Sabiedrība par nedzīrdību»
- Jūrmalas RH centra — RRC koledžas diplomus biroja komercdarbinieku specialitātē saņem 12 nedzīrdīgie jaunieši
- LNS mītne pārvietojas uz rekonstruēto ēku Elvīras ielā 19
- pirmoreiz Nedzīrdīgo diena Latviešu biedrības namā

### 2001

- nodibināts LNS Komunikācijas centrs (14.II)

- LNS prezidents A.Pavlins saņem valdības apbalvojumu — Trīsvaigžņu ordeņa I pakāpes Goda zīmi

### 2002

- pirmoreiz Nedzīrdīgo diena Raiņa skolā

### 2003

- pirmoreiz Nedzīrdīgo diena Kongresu namā
- nodibinās nedzīrdīgo jauniešu organizācija «Efraims»

### 2004

- LNS iestājas Eiropas Nedzīrdīgo organizācijā
- LNS sāk projekta «Runājošās rokas» realizāciju

- nedzīrdīgie sāk strādāt valsts subsiidētās darbavietās LNS sistēmā

- Dzejas dienas konkurss Raiņa skolā

- uguns izposta Daugavpils klubu

- mums pirmā nedzīrdīgā maģistre Guna Priede

- Rēzeknē pēc eiromonta klubs atdzimst jaunā kvalitātē

### 2005

- LNS sāk projektu «Klusās rokas»
- Latviešu biedrības namā notiek LNS Forums
- LNS 16. kongress Rēzeknē (VII)
- nodibināta SIA «LNS nekustamie īpašumi»



## LNS iestādes un organizācijas

**Pašlaik LNS logo un šo trīs burtu kombinācija rotā vairāku juridiski patstāvīgu uzņēmumu nosaukumus, kuru īpašnieks ir LNS.** To vidū: Surdotehniskās palīdzības centrs, Komunikācijas centrs, Zīmu valodas centrs, kultūras centrs «Ritausma», LNS Nekustamie īpašumi, Daugavpili — «LNS Dane».

Zīmu valodas centra vadītāja **L.Janševska:** «Centra uzdevums ir pētīt un attīstīt latviešu zīmu valodu, veidot metodiku šīs valodas apguvei un to mācīt. Šajā nolūkā ar dažādu fondu atbalstu projektu konkursos iegūtu finansējumu palīdzību esam izdevuši vairākas vārdnīcas, arī videovariantā. Katru gadu notiek zīmu valodas pamatu apgaves kursi ...»

Komunikācijas centra valdes priekšsēdētājs **E.Vorslovs:** «Komunikācijas centra (KC) statūtos noteiktais mērķis ir veikt komercdarbību nolūkā nodrošināt nepieciešamās informācijas un komunikācijas iespēju pieejamību nedzīrdīgajiem cilvēkiem.

KC pamatdarbība bāzējas uz nedzīrdīgo zīmu valodas tulku pakalpojumu sniegšanu visā to daudzveidības spektrā, plaši pieļietojot arvien mūsdienīgākās komunikāciju tehnoloģijas.

Komunikācijas tehnoloģijas pēdējos gados attīstās ļoti strauji. Ja pirms četriem gadiem sa-



**E.Vorslovs:** «Mainīties līdzi laikmetam un nebaidīties pārmaiņu, kājut vēl stiprākiem, turpinot iesākto.»

ziņai galvenokārt izmantojām faksus un teksta telefonus, tagad par galvenajiem saziņas līdzekļiem kļūst mobilie telefoni (SMS, MMS, GPRS) un uz interneta tehnoloģijām bāzētie saziņas līdzekļi (e-pasts, dažādi interneta messangeri u.c.). Arī pārskatāmā nākotnē par nedzīrdīgo galvenajiem saziņas līdzekļiem būs uz šīm tehnoloģijām bāzētie pakalpojumi, jo to iespējas ir ļoti plašas.

Jubilejas reizē KC kolektīvs mūsu māmujai LNS un tās biedriem novēl neapstāties pie 85 gadu garumā sasniegta, bet mainīties līdzi laikmetam un nebaidīties pārmaiņu, kājut vēl stiprākiem, turpinot iesākto. Ne-nolaist rokas grūtību priekšā, bet turpināt sevi pilnveidot, gan apgūstot jaunās komunikāciju tehnoloģijas, gan citas zināšanas, bez kurām mūsdienās nevar

iztikt, tad arī skats uz dzīvi kļūs gaišaks. Lai savienība kļūst par biedru kopīgi būvētu māju, kur gribas atgriezties pēc grūtas darba dienas, kur gribas patverties negaiss laikā, kur ....

KC kolektīva attieksmi pret LNS un tās biedriem labi raksturo vārdi no tulku kora dziesmas: «... mēs jūs milam, un tas nav noslēpums!» un «...ieklausies vēlreiz klu-smā – tu vari dzirdēt tik un tā!»

## Caur kultūru uz sapratni

### Integrācija darbībā

**Visvieglāk divu pasaļu — klusuma un skaņu pārpilnās — tuvināšanās un sa-prašanās veidojas kultūras apmaiņas procesā.**

Daudzus gadus šī barjera šķita nepārvarama un katra puse dzīvoja savā nošķirtībā. Kā izņēmumu un spilgtu notikumu vēsture glabā faktu, ka kultūrnama «Ritausma» dejotāji piedalījās Vispārējo Dziesmu un deju svētku koncertā (1964).

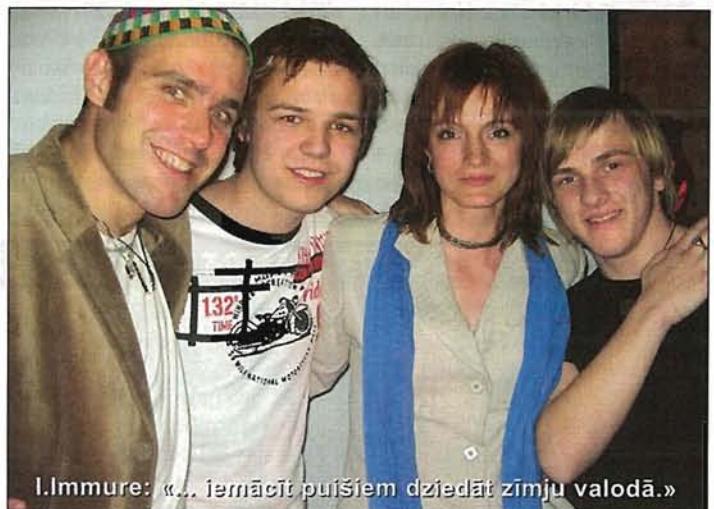
Tikai Atmodas vēsmu skart, brīvās Latvijas demokrātijas gaisotnē nedzīrdīgie jaudis sadūšo-jās pieteikt sevi plašākai sabied-rībai — sākās tas ar Nedzīrdīgo dienu Jāņa sētā, Vērmandārzā, ar festivāla gājieniem Latvijas pilsētas ielās un TV pārraidēm ar surdotulkojumu.

Bet nu jau Nedzīrdīgo dienā lieli koncerti notiek Kongresu namā, ir regulāra piedališanās

savu pilsētu masu pasākumos, panākumi deju un dramatisko kolektīvu skatēs, risinās sadrau-dzības pasākumi starp dažādām dzīrdīgo un nedzīrdīgo organi-zācijām, koncertēšana dzīrdīgo sarīkojumos utt.

Rezultāti ir pārsteidzoši, jo šajā procesā dzīrdīgie jaudis iesaistās visai aktīvi un atsaucīgi. It īpaši te atzīmējama abu pušu aktīvā sadarbošanās Raiņa skolā. Par to liecina daudzlie ielūgumi mūsējiem piedalīties dažādos pasākumos, kā arī dzīr-dīgo vēlme pašiem apgūt ne-dzīrdīgo kultūras elementus. Lūk, jaunākais piemērs!

**Inese Immure,** Raiņa skolas melodeklamāciju grupas «Alias» vadītāja: Kā zināms, Eirovīzijā Kijevā Šī gada 19. maijā no Lat-vijas uzstāsies jaunie dziedātāji Valters un Kaža. Pirms pāris mē-nešiem saņēmu lūgumu no viņu



**I.Immure:** «... iemācīt pušiem dziedāt zīmu valodā.»

dziesmas «Karš nav beidzies» autora M.Freimana — iemācīt pušiem piedziedājumu zīmu valodā. Kērāmies pie darba, mek-lējām piemērotas zīmes latviešu, amerikānu, zviedru, starptautiskajā zīmu valodā. Radījām pat jaunas.

Rezultātu varēsim vērot 19.

majā Eirovīzijas pārraidē LTV I, kad dziedātāji zīmu valodā izpildīs dziesmas pēdējo pantu, tā-dējādi uzrunājot visas Eiropas nedzīrdīgos.

**Foto:** no kreisās — M.Frei-mans, Valters, raksta autore un Kaža

# Sadarbības partneri un starptautiskie sakari



G. Anča: «Būt nedzīrdīgam nenozīmē būt nesadzīrdētam.»

**LNS sadarbojas ar daudzām radnieciskām organizācijām, lai kopīgi sekmīgāk risinātu visām svarīgus jautājumus. To vidū pirmām kārtām tās, kuras tieši saistītas ar invalīdu mērķauditoriju.** Kopīgi projekti un pasākumi, kā arī atsevišķas aktivitātes tapušas ar Atbalstu fondu invalīdu uzņēmējdarbībai, jauniešu organizāciju «Efraims», invalīdu apvienībām «Sustento», «Apeirons», Nedzīrdīgo bērnu večāku asociāciju, Latvijas Invalidu biedrību, fondu «Klusums» u.c.

Attīstās sadarbība ar pašvaldībām, un te liels nopelns tieši

vietējiem kontaktiem, ko veido biedrības savos reģionos.

Jauniešu organizācijas «Efraims» prezidents **Ivars Kalniņš:** «Man prieks, ka esam atraduši sadarbības iespējas kopīgu projektu realizācijā. Personiski esmu arī pateicīgs, ka man uzticēja grāmatas «Nedzīrdīgo kultūras» sacerēšanu. Tas bija darbs, kas man atklāja daudz ko jaunu par sevi, par nedzīrdīgo kultūras sasniegumiem Latvijā.»

**Gunta Anča**, apvienības «Sustento» vadītāja: «Būt nedzīrdīgam nenozīmē būt nesadzīrdētam — to savas 85 gadu jubilejas laikā pierādījusi Latvijas Nedzīrdīgo savienība, aizstāvot nedzīrdīgo cilvēku tiesības. Mēs esam lepni, ka LNS ir arī aktīva daliborganizācija «Sustento» 24 organizāciju pulkā.»

Arvien plašāka vēršas sadarbība ar dažādām starptautiskām organizācijām.

LNS ir daliborganizācija Pasaules nedzīrdīgo federācijā (no 1992) un Eiropas Nedzīrdīgo organizācijā (no 2004) senākās draudzības saites vieno ar Bavārijas Nedzīrdīgo organizāciju, tagad tādas veidojas ar vairākiem partneriem ES projektos. Iki pa laikam LNS mitnē iegriežas gan oficiāli, gan individuāli viesi ar vēlmi tuvāk iepazīt mūsu LNS un tās jaudis.

## No redakcijas

### Kopsolī ar LNS

**Lielāko pusi no LNS 85 gadu mūža tai blakus pusgadsimtu kā uzticams līdzgaitnieks vienmēr solojis laikraksts «Kopsolī».**

Sācis no nelielas dažu mašīnraksta lappušu informācijas 1954.

Mēs, redakcijas jaudis, pievienojamies visiem novēlējumiem. No kreisās Gunta Birnīte, Ilze Kopmane gatavo svētku numuru, to, kuru pašlaik turat rokā.



# LNS Goda biedri

Laikiem un iekārtām mainoties, izmainījusies arī sabiedrības attieksme pret Goda rakstiem, apliecībām, medajām, nosaukumiem. It īpaši tiem, kurus piešķira padomju laikā.

Taču dzīve vijas pa spirāli, un atkal vērojams, ka «nāk modē» atzinības raksti, īpašās balvas, arī krūšu nozīmes, ordeņi un medaļas. Jo ne jau viss izrēķināms un samaksājams naudā.

**Laiks arī mums celt saulītē savējos! Sāksim ar Goda biedriem. Šo goda nosaukumu LNS sāka piešķirt 1985. gadā. Tātad — šogad šai ierosmei aprīt 20 gadi.**

Jāteic, ka LNS vadība gan nekad nav savus Goda biedrus aizmirusi — svinīgās reizēs viņi vienmēr tiek lūgti, godināti, apsveikti. Tikai žēl, ka saraksts neturpinās kopš 1995. gada (ar vienu izņēmumu 2003. gadā).

Un tā — jūsu uzmanībai LNS Goda biedru saraksts (uzņemšanas secibā).

### LNS Zelta fonds

#### Uzņemti 1985. gadā

- 1) **Georgs Poršs**, Rīga
- 2) **Aleksandrs Celms**, Rīga
- 3) **Jevgēnija Porša**, Rīga
- 4) **Ēvalds Abakoks**, Rīga
- 5) **Arvīds Cerēns**, Kuldīga
- 6) **Alfrēds Čaburs**, Smiltene
- 7) **Ona Grigoroviča**, Rīga
- 8) **Elvīra Elksne**, Rīga
- 9) **Alberts Kokins**, Ventspils

un nu kā informācijas avots viņiem kalpo līdztekus citām modernākām laikmeta parādībām, tādām kā video, internets u.c.

Šais gados redakcijas Jaudis bijuši kopā ar saviem lasītājiem ne tikai melnbaltās vai krāsainās avīžu lappusēs, bet daudzos citos pasākumos — braucienos pa Latviju un ārzemēs, eiroceļojumos biedrībās, preses ballēs, jubilejās, loterijās, semināros un vēl, un vēl...

LNS 85 gadi ir arī laikraksta svētku diena, un tās atskānas mēs visi jutīsim vēl ilgi arī šī gada numuros. Ko labu vēlēt, ko sirsniņu teikt savai savienībai šajos svētkos — par to domājuši daudzi jo daudzi. Mēs, redakcijas jaudis, pievienojamies visiem tiem un teiksim: mēs nevarām izdarīt visu, bet kaut ko paveikt varam — mēs neatteiksimies izdarīt visu, ko spējam. Par LNS nākotni!

- 10) **Jānis Leimanis**, Smiltene
- 11) **Josīfs Lubgins**, Rēzekne
- 12) **Pāvils Pavlins**, Rīga
- 13) **Monika Rublovska**, Rīga

#### 1986

- 14) **Marija Ivanova**, Daugavpils

- 15) **Katrīna Kulīševska**, Daugavpils

- 16) **Antons Stapkevičs**, Daugavpils

- 17) **Anna Jāņkalne**, Rīga

#### 1987

- 18) **Sergejs Signejevs**, Daugavpils

#### 1988

- 19) **Hermīne Purmale**, Valmiera

- 20) **Anna Rozīte**, Valmiera

- 21) **Milda Celma**, Rīga

#### 1989

- 22) **Ľubova Makuža**, Rēzekne

- 23) **Janīna Vaivode**, Daugavpils

#### 1990

- 24) **Guna Briede**, Kuldīga

- 25) **Eduards Grīnbergs**, Rīga

- 26) **Nikolajs Opss**, Rīga

- 27) **Ansis Smons**, Rīga

- 28) **Elenora Stepaņuka**, Rīga

#### 1991

- 29) **Juris Smons**, Rīga

#### 1992

- 30) **Arvīds Jāņkalns**, Rīga

#### 1994

- 31) **Vilma Gregore**, Ventspils

- 32) **Veronika Cvetkova**, Rīga

- 33) **Elenora Sondore**, Rīga

#### 1995

- 34) **Dzidra Silīņa**, Pļaviņas

- 35) **Galīna Anspsoka**, Pļaviņas

- 36) **Jānis Bariss**, Rīga

- 37) **Viktors Jonīns**, Rīga

- 38) **Leontijs Jefimovs**, Daugavpils

#### 2003

- 39) **Maruta Piterniece**, Rīga

Galvenā redaktore:

**Ilze Kopmane**.

Datordarbs:

**Gunta Birnīte, Armands Paegle.**

Foto: **I.Kopmane, V.Krauklis.**

Iespēsts SIA «Elpa-2»

**Es neteicu sliktu ne par vienu cilvēku. Es teicu tikai to labāko, kas man zināms.**

**Bendžamins Franklins**

Nākamais numurs 15. jūnijā

Materiāli sagatavoti ar ES finansiālu atbalstu. Par to saturu pilnībā atbild Latvijas Nedzīrdīgo savienība, un tie nekādā ziņā neatspoguļo ES viedokli.



# FORUMS «Runājošās rokas»

2005.gada 18. – 21.maijs

Rīgas Latviešu biedrības namā Merķeļa ielā 13

Trešdiena, 18.maijs

**Baltā zāle**

- 18.00 **Nedzīrdīgo mākslinieku darbu izstādes atklāšana** (izstāde darbosies Baltajā zālē visu foruma laiku)  
**Grāmatas «NEDZĪRDĪGO KULTŪRA 1920-2005» atvēšana**  
 Ieeja ar ielūgumiem

Ceturtdiena, 19.maijs

**Lielā zāle**

**FORUMA ATKLĀŠANAS CEREMONIJA**

**Baltā zāle**

**Preses konference**

**Kluba zāle**

**Darba grupa «Nodarbinātība»**

- 15.00 «Dzirdes invalīdu nodarbinātības problēmu risinājums Vācijā»  
 O.Buss, «SALO Baltic International» direktors

- W.Groets, «SALO Baltic International» Rīgas filiāles vadītājs  
**Nedzīrdīgo iespējas iegūt konkurents pējigu izglītību**

- V.Vanaga, IZM Vispārējās izglītības departamenta uzraudzības nodaļas vecākā referente

17.00 – 17.45

**Līgo zāle**

**Darba grupa «Dzīvesziņa»**

- «Vai nedzīrdīgajiem nemaksās pensijas?»  
 A.Groza, Labklājības ministrijas Valsts sekretāra vietniece

**Informāciju tehnoloģijas – mūsu iespējas**

- Andris Anspoks, LIKTA valdes loceklis

**Atklātais forums**

Piektdiena, 20.maijs

**Baltā zāle**

**Tikšanās ar**

- \* WFD prezidentu M.Jokkinenu

- \* EUD prezidentu K.Sondergārdu

**Darba grupa «Nedzīrdīgo pasaule»**

**Nedzīrdīgo pasaule globalizācijas apstākļos**

M.Jokkinens, WFD prezidents

**Sociālo jautājumu risināšana Lietuvā un Igaunijā**

P.Gasjunas, Lietuvas Nedzīrdīgo biedrības prezidents  
 V.Pärnla, Igaunijas Nedzīrdīgo savienības prezidents

**Nedzīrdīgie Eiropas Savienībā. Sadarbības pieredze**

K.Sondergārds, EUD prezidents

**PUSDIENU PĀRTRAUKUMS**

**Baltā zāle**

**Darba grupa «Eiropas Savienības iespējas»**

**Eiropas Savienības universitāte**

F.Dotters, Klägenfurtes universitāte (Austrija)

**Nedzīrdība manā dzīve – identitāte, mācības, iespējas**

S.Ohna, Skadalēnas universitātes profesors (Norvēģija)

**Nedzīrdīgo tulku loma**

C.Grehan, Īrijas nedzīrdīgo biedrības eksperte

**Kino par mūsu jaunības dienām «Uz mīlu atsaucies»**

**Vakarēšana k/c «Ritausma» «Mums šodien ..... 85 gadi» (Slēgts vakars)**

**Līgo zāle**

**Darba grupa «Dzīvesziņa»**

- Konflikts starp nedzīrdīgo sabiedrību un cilvēktiesībām**  
 R.Sahlins, Stokholmas universitātes profesors (Zviedrija)

**Religīja un nedzīrdīgie. Itālijas pieredze**

G.Cesarinti, Piacenzas Nedzīrdīgo organizācijas viceprezidents (Itālija)

**Nodarbinātības problēmas Lietuvā**

S.Litvinaite, Nedzīrdīgo Rehabilitācijas centra sociālā darba speciāliste (Lietuva)

Sestdiena, 21.maijs

10.00 **Dievkalpojums sv. Jāņa baznīcā**

**Kluba zāle**

**Tematisko darba grupu veidošana**

**Lielā zāle**

**FORUMA NOSLĒGUMS**

**LNS 85 gadu jubilejai veltīta svinīgā daļa;**

**Koncerts «Dzintarzeme Latvija»**

Ieeja ar ielūgumiem

**Zelta zāle**

**SVĒTKU VAKARS** (Slēgts vakars)

**Projekta atbalstītāji:**



ES Phare programma



Sabiedrības integrācijas fonda



Niderlandes Karalistes  
MATRA KAP programma



Rīgas domes  
Labklājības departaments